

- 差し押さえた土地を公売します . . . 4
- 平成 25 年度 市立幼稚園入園申込の受付 . . . 6
- 募集 キッズラボ「みんなで地球を守ろう」・7
- 市民体育センター 冬期スポーツ教室受講者募集！ . . . 8
- ひこね町家マルシェ 一五市 . . . 12
- みんなで築こう 人権の世紀 . . . 16

おかげさまで  
1周年

## ひこね丼誕生祭



誕生から1周年を迎える彦根新名物「ひこね丼」。販売中の「ひこね丼」(※写真はイメージ)を一堂に集めて弁当を販売します。

**日時** 11月23日(金・祝) 午前10時～午後2時頃

※「ひこね丼」が売り切れしだい、終了します。

※午前10時頃に、ひこにゃんが登場する予定です(雨天時は登場を中止します)。

**場所** 四番町スクエア(本町二丁目)

**内容(主なもの)**

- ▼プロの料理人による「ひこね丼」の調理実演
  - ▼「ひこね赤鬼丼」誕生の由来となった甲冑展示
  - ▼甲冑隊によるイベントPR
  - ▼総合同会 笑福亭伯枝さん
- ひこね丼の種類** ひこね丼、ひこね赤鬼丼、ひこねの赤どん、ひこね天丼、ひこねちらし丼、ひこね天丼(順不同)

**価格** 400円～700円

**関連キャンペーン**

**期間** 11月23日(金・祝)～平成25年1月31日(木)

会場内や市内の各販売店では、「ひこね丼」を食べると付いてくる箸袋を3枚集めた人に、記念品をお渡しします。(記念品がなくなりしだい、終了します)。

**記念品** 次のどちらか1点となります。

- ▼「ひこにゃんの刺繍入りタオルハンカチ」
- ▼「ひこね丼特製箸袋風デザインのクリアファイル」

※市内の販売店の場所など、詳しくは彦根市ホームページをご覧ください。

**問い合わせ先** ひこね丼祭実行委員会事務局(困商工課内) ☎30-

6119番、FAX 24・9676番





# 話題のひろば

## テントの中で家族団らん ファミリーキャンプ体験会

10月20日から同21日にかけて、**圃荒神山自然の家**でファミリーキャンプ体験会が行われました。1歳の幼児から60歳代の大人まで幅広い年齢層の5家族20人の参加がありました。

1日目はテントの設営、野外炊事やキャンプファイヤー、2日目は宇曾川でリバーボート体験と、参加した家族の皆さんは2日間を満喫した様子でした。

圃荒神山自然の家では、これからも楽しい催しを企画して、皆さんのご参加をお待ちしています。



## 城内をあでやかな姿で散策 お姫さま変身体験

みましました。

玄宮園などを散策したりして楽し

参加者は「こんなに注目されると思っていま

「変身」は、東映太秦

「小江戸彦根の城まつり」の体験型観光の一つ

10月27日と同28日、

## 「簡単体操」で運動を習慣に 市立病院健康講座

10月27日、彦根市立病院医療情報センター（八坂町）で、「第9回彦根市立病院健康講座」が行われ、参加者80人が管理栄養士の監修した弁当を食べたり、医師らによる講演を聞いたりしました。

椅子に座りながら出来る体操を紹介する「簡単体操」では、手を前に出したまま体をひねる運動などを行いました。講師は「無理のない範囲で習慣にすると効果があります」と話していました。



## 全国障害者スポーツ大会の結果報告 卓球で金メダルの寶藤さん

張したけれど、卓球のラリーでは負けたらなかった。今後は卓球で国際大会に出られるようにがんばりたいです」と意気込んでいました。

寶藤さんは「とても緊張したけれど、卓球のラリーでは負けたらなかった。今後は卓球で国際大会に出られるようにがんばりたいです」と意気込んでいました。



## 彦根城をきれいに 今年度2回目の石垣の草刈り

10月19日  
から、彦根城  
内の天守北側

の石垣で、今年度2回目の草刈りが始まりました。

作業員は、ロープを身体につなぎ、高いところで約17～18mもある石垣の隙間に足をかけて、生えている草をはさみや鎌を使って丁寧に刈っていきました。

作業面積は、石垣のある所が約3万8千㎡、中堀のこたん小段（石垣下部の歩ける所）などが約6千㎡です。作業は11月末には終了する予定です。



## 「子どもを虐待から守ろう」 キャラバン隊が訪問

10月19日、「オレンジリボンキャンペン（オレンジリボン隊）」が、福祉保健センター（平田町）を訪問しました。

これは、子どもを虐待から守るオレンジリボンキャンペンの一環で、滋賀県要保護児童対策連絡協議会が「キャラバン隊」を結成し、県内全ての市町を訪問する中で立ち寄られたものです。

キャラバン隊からひこにゃんに、オレンジリボンが500個手渡されました。オレンジリボンは街頭での啓発活動時に配布されます。



## 「命を本当に大切にしてほしい」 金城小学校で歴史平和学習

10月25日、金  
城小学校（大藪町）  
で、6年生児童を

対象に、平和について考える歴史平和学習がありました。講師は戦争を体験した佐藤保さんです。佐藤さんは、戦時中のマーシャル諸島ミレー島で、多くの先輩や友人を亡くされたそうです。講演の中では「戦争は絶対してはならない。命は本当に大切なものなんだということを忘れないでほしい」と話されました。児童は、佐藤さんの講演を真剣な表情で聞き、「命を大切にすることとをこれからも守っていきたいです」と感想を話していました。



## 日頃の成果を発表・展示 手作り作品展

10月25日と同26日、彦根市農村環境改善センター（清崎町）で、同センターの各教室・講座を受講している皆さんの発表・展示会が行われました。

「果樹庭木盆栽教室」の展示室では、受講生の皆さんが丁寧に育てた松などの盆栽が展示されました。また、菊や寄せ植えの展示のほか、ラスクやおはぎ、炊き込みご飯などの販売があり、多くの来場者で賑わいました。





「やって  
みよう」  
という人  
を対象に、

〈内容〉有償で子どもを預か  
たり、子育てのサポートをし  
たりする提供会員を募集して  
います。

**彦根市ファミリー・サポート・センター  
提供会員講習会**

〈日時〉12月16日(日) 午前9時  
〜正午 〈場所〉彦根総合地方  
卸売市場(安食中町) ※「日  
曜日」の会場内で開催します。  
〈出店料〉1ブース5000円  
〈申込期限〉11月28日(水) 〈申  
込・問い合わせ先〉リサイク  
ルステーション(T5222・00  
88 銀座町4・19、受付時間は午  
前10時〜午後4時、木・日曜日・祝  
日は休み) ☎・FAX26・481  
0番 ※直接、リサイクルス  
テーションで申し込むか、往  
復はがきの往信の裏面に①住  
所②氏名③電話番号④出店品  
目⑤人数⑥出店希望日を、返  
信の表面に①住所②氏名を書  
いて郵送

**「ひこねエコマーケット  
「夢畑」出店者**

入会説明会・講習会を開催し  
ます。講習のテーマは「こど  
もの安全」「人権学習」「救命  
救急」です。 〈日時〉12月  
6日(木) 午前10時15分〜正午  
午後1時〜同4時15分 〈場  
所〉男女共同参画センター  
「ウィズ」(平田町) 〈対象〉彦  
根市、愛荘町、豊郷町、甲良  
町、多賀町に在住する人 〈参  
加費〉無料 〈託児〉ありま  
す(要事前申込) 〈申込期限〉  
12月5日(水) 〈申込・問い合  
わせ先〉彦根市ファミリー・サ  
ポート・センター ☎・FAX  
24・3920番

**お楽しみ♪♪  
パソコン講座(iPad編)**

〈内容〉タブレット型コンピュ  
ーター(iPad)の優れた機  
能を体験し、情報発信する楽  
しさなどを学びます。 ※i  
Padは主催者が用意します。  
〈日時〉11月30日(金)、12月7日  
(金)、同14日(金) いずれも午前  
10時〜正午 〈場所〉男女共  
同参画センター「ウィズ」(平  
田町) 講習室 〈対象〉市内に  
在住・在勤・在学する人 〈参  
加費〉各回千円 〈定員〉12人  
(先着順) 〈申込開始日〉11月  
15日(木)午前9時〜 〈託児〉0

**ひこねまちなか  
空き店舗見学ツアー**

〈内容〉物件の紹介と活用事  
例の見学、専門家(不動産、建  
築、店舗オーナー)を交えた質  
問・交流会を通して、物件の  
取得・活用に向けたイメージ  
づくりを手助けするツアーを  
行います。 〈日時〉11月25日  
(日) 午後1時〜同5時(集合  
午後0時50分) 〈集合場所〉  
彦根商工会議所前(中央町)

歳〜就学前 ※1人2000円、  
要事前申込 〈持ち物〉筆記用  
具 〈その他〉各回とも講座内  
容は同じです。希望日を選ん  
でください。 〈申込・問い合  
わせ先〉男女共同参画セン  
ター「ウィズ」 ☎・FAX24・  
3529番 ※電話、FAX、  
または直接窓口で申し込んで  
ください。

〈行程〉店舗見学〜休憩〜交流  
会・質疑応答 〈対象〉市内  
(中心市街地)の空き店舗・空  
き町屋の活用に興味のある人  
〈定員〉20人(先着順) 〈参加  
費〉千円(休憩時の茶菓子代を含  
みます) 〈申込期間〉11月15日  
(木)〜同23日(金)祝 〈主催〉小  
江戸ひこね町屋活用コンソー  
シアム 〈後援〉彦根商工会

**彦根藩3つの大名庭園  
「紅葉の大名庭園を巡る」**

〈内容〉紅葉で色づく、彦根  
城表御殿庭園(彦根城博物館・  
名勝玄宮楽々園・名勝旧彦根  
藩松原下屋敷(お浜御殿)庭園  
を見学します。各庭園の歴史

議所・彦根商店街連盟・彦根  
TMO事業推進協議会・彦根  
異業種交流研究会・彦根市  
〈申込・問い合わせ先〉小江戸  
ひこね町屋情報バンク事務局  
(担当:八木さち) ☎23・212  
3番、FAX26・2730番

や見方を、園教育委員会文化  
財課の職員が解説します。  
〈日時〉12月2日(日) 午後1時  
〜同3時30分 ※小雨決行  
〈集合場所〉彦根城博物館前  
(金亀町) 〈対象〉小学生以上  
〈定員〉50人(先着順) 〈参加  
費〉1000円(資料代・保険料)  
※見学時に、各施設への入  
場料は必要ありません。 〈申  
込期間〉11月15日(木)〜同30日  
(金) 〈申込・問い合わせ先〉園  
教育委員会文化財課 ☎26・5  
833番、FAX26・589  
9番 ※電話、FAX、彦根  
市ホームページから申し込ん  
でください。

**差別をなくし人権を尊ぶあなたと私のつどい**

「私の幸せは、みんなの幸せ。みんなの幸せは私  
の幸せ!」。あらゆる差別をなくし、人権が尊重さ  
れる住みよい社会の実現を目標に、つどいを開催し  
ます。

日時 12月1日(土) 13:00〜16:00  
場所 ひこね市文化プラザエコーホール(野瀬町)  
テーマ 広げよう 身近なところから  
始めよう 出来ることから

内容 ▶研修報告と話題提供  
▶講演 「お互いの人権を尊重しあう人間関係」  
講師 金 香百合さん

その他 手話通訳・託児を行います。  
託児 11月26日(月)までに予約してください。  
託児の予約・問い合わせ先 女性のつどい事務  
局(園教育委員会人権教育課内) ☎24-7976、  
FAX23-9190

## 差し押さえた土地を 公売します

雨納税課

市税の滞納処分のため、差し押さえた土地を、入札によって売却（公売）します。

公売日時 12月12日(水) 午後2時

売却区分	物件の所在等	見積価額	公売保証金
1	所在地 彦根市南川瀬町字櫻ヤ 地番 1256 番 7 地目 宅地 地積 141.68 m <sup>2</sup> (公簿による)	413万2千円	41万4千円
2	所在地 彦根市正法寺町字勝山 地番 405 番 5 地目 山林 (現況 宅地) 地積 281 m <sup>2</sup> (公簿による)	194万8千円	19万5千円

公売場所 21会議室 (市役所2階)

売却区分等 上表のとおり

※公売は中止になる場合があります。

問い合わせ先 雨納税課

30・6109番、FAX 22・1398番

## 県下一斉清掃にご参加ください

雨清掃センター



12月1日の「環境美化の日」にあわせて、彦根市では次の日程で開催します。皆さんも参加してみませんか(事前申込不要)。※小雨決行。雨天中止の場合は、午前7時に決定します。

日時 12月1日(土) 午前8時

30分(受付8時15分〜同30分)

受付場所 ひこね市文化プラザ(野瀬町) 駐車場西側

清掃場所 犬上川左岸の千鳥橋(国道8号線)〜犬上川

橋(湖周道路)、犬上川右岸の春日大橋〜犬上川橋

注意事項 活動に適した服装



で、タオル、飲み物、雨具、軍手などをお持ちください。主催者が回収袋などは準備します。参加者はボランティア保険に加入します。

問い合わせ先 雨清掃センター

22・2734番、FAX 24・7787番

## 戦没者遺児による慰霊友好親善事業

(財)滋賀県遺族会

先の大戦の戦地を訪れ、慰霊追悼をし、現地の人と友好親善を深めます。詳しくはお問い合わせください。

地域 ニューギニア、フィリピン、中国など

対象 戦没者の遺児

申込・問い合わせ先 (財)日本遺族会事務局

03・3261・5521番、FAX 03・3261・9191番、(財)

滋賀県遺族会 077・5227227番

## 意見公募手続制度

### 結果のお知らせ

彦根市営住宅の設置および管理に関する条例の一部改正(素案)、彦根市営住宅等の整備基準に関する条例(素案)

意見の件数 0件  
問い合わせ先 雨住宅管理室  
☎ 30-6123、FAX22-1398

彦根市公共下水道の構造等の基準を定める条例(素案)

意見の件数 0件  
問い合わせ先 雨下水道建設課  
☎ 22-5458、FAX22-5433

彦根市公園条例の一部改正(素案)

意見の件数 0件  
問い合わせ先 雨都市計画課  
☎ 30-6124、FAX24-8517

彦根市廃棄物の処理および清掃に関する条例の一部改正(素案)

意見の件数 0件  
問い合わせ先 雨清掃センター  
☎ 24-3879、FAX24-2850

彦根市空き家等の適正管理に関する条例(素案)

意見の件数 11件  
案の修正を行うもの 0件  
案の修正を行わないもの 11件  
問い合わせ先 雨建築指導課  
☎ 30-6125、FAX24-8517

## キッズラボ 「みんなで地球を守ろう」

〈内容〉ゲームをしたり、発電や器具を使った体験をしながら、楽しく地球の環境のことを考えてみましょう。〈日時〉12月9日(日) 午後1時30分～同3時 〈場所〉園子どもセンター(日夏町) 多目的室  
〈対象〉小学生(小学3年生以下は保護者同伴) 〈定員〉20人(先着順) 〈参加費〉1000円  
〈申込開始日〉12月1日(土)午前8時30分 〈持ち物〉筆記用具 〈申込・問い合わせ先〉園子どもセンター ☎28・3645番、FAX28・3646番 ※電話か直接窓口で申し込んでください。



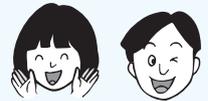
〈内容〉首都圏の大学などに在学する滋賀県出身者のための

## 「湖国寮(東京都)」への入寮者

寮として昭和29年に開設された「湖国寮」が、4月に新寮「湖国寮 TOKYO Student-House Mother Lake Shiga」として再開しました。朝夕の給食がついています。寮の施設や設備、入寮条件や費用など詳しくは、お問い合わせください。〈場所〉東京都武蔵野市西久保2-15-30(JR中央線三鷹駅から徒歩15分)  
〈問い合わせ先〉(財)湖国協会 東京連絡所(社)東京滋賀県人会 ☎03・3661-1180 内 ☎03・3661-1180 番、FAX03・3661-1505 番、ホームページ <http://www.kokokuryo.com/>

## みずほ寄席 vol.2 「枝鶴 & 兎瓶の会」

笑う門には福来る! 大いに笑って、福を呼び込みましょう。笑福亭一門の落語と若手漫才が、みずほの舞台に登場します。



日時 平成25年1月20日(日)  
14:00開演(13:30開場)

場所 みずほ文化センター多目的ホール(田原町)

入場料 前売1,000円、当日1,200円(全席自由)

入場券販売所 みずほ文化センター、ひこね市文化プラザ、平和堂アル・プラザ彦根くらしのサービスセンター、ビバシティ平和堂くらしのサービスセンター

問い合わせ先 みずほ文化センター  
☎43-8111、FAX43-8112

## 「市民共同太陽光発電所」建設のための出資・寄付を募集しています



平成23年3月に、市民の皆さんからの出資・寄付と彦根市などからの補助により、「森の子保育園(野瀬町)」に太陽光発電を使った市民共同発電所を建設しました。

このしくみを使って、市内の公民館などの公共施設への太陽光発電装置の設置を順次すすめていきますので、出資・寄付のご協力をお願いします。

1口1万円単位で出資出来ます(※資金運用や投機目的ではありません)。

### 太陽光発電装置の譲渡と償還までの流れ

- ①出資・寄付者による団体(以下、「団体」)を構成し、出資・寄付をとりまとめる
- ②出資・寄付を基に、太陽光発電装置を公共施設に設置
- ③下の2つの方法(AとB)で出資金を団体が回収  
A…公共施設は使用した電気料金を団体に支払う  
B…余った電気を電力会社に売る
- ④出資金は、出資をいただいた翌年から、団体がお返ししていく予定(お返りする期間は10年～20年)  
※寄付はお返ししません。  
※口数が少ない場合には、手数料の関係で毎年お返し出来ないことがあります。その場合は複数年分まとめてお返しします。
- ⑤出資者に出資金をお返しできたら、太陽光発電装置を公共施設に譲渡

問い合わせ先 園生活環境課 ☎30-6116、FAX22-1398

## 2013年県民手帳 販売中です

価格 1冊500円(販売窓口でお支払いください)

販売窓口 園企画課、支所、各出張所(予約は不要です)

※市内では、園湖東合同庁舎(元町)1階売店、平和書店(アル・プラザ彦根3階、大東町)、ファミリーマート各店でも販売しています。

販売期限 平成25年1月31日(木)

※園湖東合同庁舎1階売店は、期間に関係なく販売しています。

問い合わせ先 園企画課 ☎30・6101番、FAX22・1398番



## ウィズ多文化交流セミナー 「冬のほっこり日本料理」

〈内容〉料理を通して文化や生活習慣の違いを認識し、理解と関心を持ってもらうことを目的に開催します。日本ならではの食材を用いた料理の極意を学びましょう。〈日時〉12月14日(金) 午後6時30分～同8時30分 〈場所〉両男女共同参画センター「ウィズ」(平田町) 調理実習室 〈対象〉市内に在住・在勤・在学する人  
 〈定員〉20人(先着順) 〈参加費〉1,200円(材料費を含みます) 〈申込期間〉11月15日(木)～12月12日(水) 〈持ち物〉ふきん2枚、三角巾、エプロン  
 〈託児〉0歳～就学前 ※1人200円、要事前申込  
 〈申込・問い合わせ先〉両男女共同参画センター「ウィズ」  
 ☎・FAX 24・35529番

## 冬休み期間中の 放課後児童クラブ

冬休み期間中も、放課後児童クラブを開設します。利用を希望する人は申し込んでください。〈開設日〉12月22日(土)、同25日(火)～同28日(金)、平

成25年1月4日(金)、同5日(土)の午前8時30分～午後6時30分(7日間) 〈対象〉仕事などで昼間に保護者が保育できない、原則として小学1～3年生の児童 ※定員を超えている放課後児童クラブでは募集を行いません。募集の有無は、園子育て支援課か、各放課後児童クラブにお問い合わせください。〈利用料〉1人3千円 〈申込用紙配布開始日〉11月16日(金) 〈申込期間〉11月16日(金)～同29日(木) 〈問い合わせ先〉園子育て支援課 ☎23・9597番、FAX 26・1768番 ※各放課後児童クラブにある申込用紙に必要事項を書いて、就労証明書を添付のうえ、各放課後児童クラブに申し込んでください。

## 親子冬のチャレンジ 「親子で作ろう!とびだす絵本」

〈内容〉親子が一緒になってお話を考えて、絵本を作ります。この体験を通じて、手作りの楽しさを知り、親子のふれあいを深める機会にしましょう。〈日時〉12月15日(土) Aコース 午前10時～正午、Bコース 午後1時30分～同3時30分 〈場所〉両男女共同参画セン

ター「ウィズ」(平田町) 会議室・調理実習室 〈対象〉市内に在住の親子(小学生に限りません) 〈定員〉各コース16組  
 〈参加費〉1組500円(受講料、絵本1冊につき500円)  
 〈申込期間〉11月15日(木)～同27日(火) (必着) ※申込者多数の場合は公開抽選(11月28日(水)午前10時、「ウィズ」の会議室)を行います。〈託児〉0歳～就学前 ※1人200円、要事前申込 〈申込・問い合わせ先〉両男女共同参画センター「ウィズ」(〒522-0041 平田町670) ☎FAX 24・3529番 ※往復はがきの往信の裏面に①受講希望コース(Aコース、Bコース) ②受講者氏名(親子のふりがな) ③在籍小学校・学年④郵便番号⑤住所⑥電話番号(あればFAX番号) ⑦託児希望があれば氏名(ふりがな)と生年月日を、返信の表面に、①住所②氏名を書き郵送

## 平成25年度 市立幼稚園入園申込の 受付

〈対象〉  
 ▼3歳児 平成21年4月2日から同22年4月1日までに



幼稚園 (所在地)	募集人員	
	3歳児	4歳児
城北幼稚園 (松原町)	20人	35人
彦根幼稚園 (本町一丁目)	40人	70人
彦根幼稚園池州分園 (池州町)	—	35人
佐和山幼稚園 (芹川町)	20人	70人
旭森幼稚園 (東沼波町)	40人	70人
平田幼稚園 (平田町)	40人	105人
金城幼稚園 (大藪町)	40人	70人
城陽幼稚園 (日夏町)	20人	70人
高宮幼稚園 (高宮町)	20人	70人
稻枝東幼稚園 (稻部町)	20人	70人

生まれた幼児  
 ▼4歳児 平成20年4月2日から同21年4月1日までに生まれた幼児  
 〈募集人員〉  
 左表のとおり  
 〈応募資格〉 本人と保護者が市内に居住していること(平成25年4月1日までに市内に居住することが確実な場合を含みます)  
 〈入園申込書の交付〉  
 期間 11月15日(木)～12月3日(月) 午前9時～午後4時(土・日曜日、祝日は除く)  
 場所 入園を希望する幼稚園、支所、各出張所、両教育委員会  
 学校教育課 ☎24・7973番、FAX 23・9190番  
 ※入園申込書の提出は、入園を希望する幼児1人に対して、市立幼稚園1園です。  
 〈問い合わせ先〉 両教育委員会  
 育委員会学校教育課(市民会館2階)  
 会館2階  
 〈入園申込の受付〉  
 期間 11月26日(月)～12月3日(月) 午後1時～同4時(土・日曜日は除く)  
 場所 入園を希望する幼稚園  
 ※入園申込書と、連絡用封筒(保護者の住所、氏名を書いて、80円切手を貼ったもの1枚)を提出してください。

# たちはな号 巡回予定

彦根市立図書館  
☎22-0649 FAX26-0300

※駐車場での駐車時間は、1か所当たり30~40分間です。  
※12月23日(日・祝)は臨時開館します。

## 12月

1日(土)	宮田町山田神社 JA東びわこ鳥居本支店駐車場 鳥居本町高根団地 小野こまち会館	11:00 13:20 14:10 15:00
4日(火)	太平団地 東山会館 湖上平団地堤医院前	13:20 14:10 15:00
5日(水)	葛籠町公民館 高宮地域文化センター BSアパート2号棟	13:30 14:20 15:10
6日(木)	清崎町ばんば JA東びわこ本店前駐車場 河瀬地区公民館	13:20 14:10 15:00
7日(金)	多景保育園横 長曾根町・エクセレントヒルズ彦根 彦根ニュータウン中央部	13:20 14:10 15:00
8日(土)	楡公民館 亀山出張所 人権・福祉交流会館	13:30 14:20 15:10
11日(火)	鳥居本地区公民館 小泉町百貨卸センター駐車場(東側) 東沼波町秋葉神社 旭森地区公民館	11:00 13:20 14:10 15:00
12日(水)	JA東びわこ種子センター 滋賀観光バス彦根営業所 ローソン彦根外町店駐車場	13:20 14:10 15:00
13日(木)	清崎町浄宗寺 亀山ニュータウン 日夏ニュータウン第2期集会所前	13:30 14:20 15:10
14日(金)	開出今菅原神社 蔵の町団地中央 開出今第2団地(市立病院前)	13:20 14:10 15:00
15日(土)	平田町大沢高岸B公園 西今町松田団地 西今町伊庭団地 若葉小学校東門	11:00 13:20 14:10 15:00
18日(火)	稻里町公民館 稻枝地区公民館前 稻枝駅前	13:30 14:20 15:10
19日(水)	千鳥ヶ丘会館横 岡町東光寺前 平田町明照寺前	13:15 14:00 14:50
20日(木)	大藪町農業倉庫 下後三条説教場 中藪一丁目白山神社	13:20 14:10 15:00
21日(金)	新海町公民館 田附町公民館 本庄町公民館	13:30 14:20 15:10
22日(土)	普光寺町(東ノ辻広場) 彦富町公民館 金沢町公民館 港屋駐車場東	11:00 13:10 14:00 14:50

3日(月)、10日(月)、17日(月)、  
24日(月・祝)~31日(月)

※システムを更新するため、  
24日(月・祝)から休館します。

図書館休館日  
(12月)

# し尿 収集予定

彦根市事業公社  
☎23-4135 FAX23-4134

## 12月

3日(月)	野田山、三津、本町一丁目、本町二丁目、本町三丁目、銀座、中央(第1・4部)、芹橋一丁目、芹橋二丁目(河原二丁目一部を含む)、松原一丁目、松原二丁目、松原(四ツ川)、西今(松田団地)、平田(大沢)
4日(火)	野田山、海瀬、幸、芹、安清、三津屋、野瀬、西今、西今(伊庭団地)、須越
5日(水)	里根、外、城町一丁目、城町二丁目、栄町一丁目、池州、野田山、八坂、須越、西今、開出今(蔵の町団地)、八坂東団地、正法寺、幸
6日(木)	小泉(開出)、山之脇、芹川(北・南・大仏・千鳥ヶ丘)、大藪、宇尾、竹ヶ鼻、開出今(蔵の町団地)、八坂東団地、野田山、正法寺、里根、外、開出今
7日(金)	地藏、地藏(湖上平団地)、原(原西団地)、後三条(上・下)、開出今、清崎(東・西・清崎団地)、橋向、甘呂
10日(月)	大橋、元岡、沼波、正法寺(太平団地)、西沼波(東部)、中央(第2・3部)、大東、錦(第1部)、京町一丁目、京町二丁目、京町三丁目、甘呂、岡、東沼波(サニ一団地)、開出今(1部)、八坂北、地藏
11日(火)	城町二丁目、栄町二丁目、正法寺(太平団地)、馬場一丁目、馬場二丁目、長曾根、八坂北、開出今(1部)、日夏
12日(水)	和田、佐和、小泉、戸賀、長曾根南、平田(西・北)、京町一丁目、京町二丁目、京町三丁目、大東、錦、中央、大藪、日夏、賀田山(大山・小山・茂賀・小田部)
13日(木)	新、芹中、小泉、平田(南・中)、中藪、日夏、金沢(林中下・長江)、田原、金田、石寺(上・下)、上岡部、下岡部、出路
14日(金)	田附、西沼波(出屋敷)、東沼波、稲枝(西・東)、服部、金沢(金沢団地)、彦富、肥田、稲部(南)、彦富(笹田団地)、野良田、金亀、尾末、中藪、元、船、旭、佐和
17日(月)	平田(北・西)、上稲葉、下稲葉、本庄、普光寺、薩摩、稲部(稲部)、金沢(金沢団地)、肥田(西肥田)、稲部(東)、彦富(笹田団地を除く)、鳥居本地区
18日(火)	新海、南三ツ谷、甲崎、東沼波、西沼波、古沢(佐和山東・佐和山西)、柳川、上西川、下西川、彦富、西沼波(出屋敷)、東沼波、大堀、鳥居本地区
19日(水)	柳川、上西川、下西川、稲部(稲部)、稲里、東沼波、西沼波(本郷住宅)、大堀、太堂、千尋、肥田(西肥田を除く)、古沢(東山・松縄手・沢・駅東・三ノ丸)、鳥居本地区
20日(木)	錦(第2・3部)、河原一丁目、河原二丁目、河原三丁目、楡、安食中、鳥居本地区
21日(金)	錦(第2・3部)、河原一丁目、河原二丁目、河原三丁目、河瀬地区(極楽寺・辻堂・南川瀬・川瀬馬場)
24日(月・祝)	高宮地区、河瀬地区(蓮台寺・堀・森堂・南川瀬・川瀬馬場)
25日(火)	高宮地区、河瀬地区(金剛寺)
26日(水)	高宮地区、河瀬地区(広野・犬方・出町・葛籠)
27日(木)	高宮地区、河瀬地区(広野・犬方・出町・葛籠)
28日(金)	野田山、三津、本町一丁目、本町二丁目、本町三丁目、銀座、中央(第1・4部)、芹橋一丁目、芹橋二丁目(河原二丁目一部を含む)、松原一丁目、松原二丁目、松原(四ツ川)、西今(松田団地)、平田(大沢)
29日(土)	野田山、海瀬、幸、芹、安清、三津屋、野瀬、西今、西今(伊庭団地)、須越
30日(日)	里根、外、城町一丁目、城町二丁目、栄町一丁目、池州、野田山、八坂、須越、西今、開出今(蔵の町団地)、八坂東団地、正法寺、幸

# 市民体育センター 冬期スポーツ教室受講者募集!

## 申込方法

- (1)市民体育センター窓口 (受付 8:30~19:30) 返信用はがき代 (50円) が必要です。
- (2)往復はがき 往復はがきの往信の裏面に、①受講希望教室名・コース名 ②受講者氏名 ③年齢 (生年月日) ④郵便番号 ⑤住所 ⑥電話番号 ⑦託児希望の有無 (該当教室のみ) を、返信の表面にも住所、氏名を書いて、彦根市民体育センターに申し込んでください。

## 申込期限 (1),(2)とも12月1日(土) (必着)

- ▶申込は、市内在住、在勤、在学の人に限りです。
- ▶申込は、各教室の各コースごとに1人1回に限りです。連名での申し込みはできません。

- ▶申込者多数の場合は、抽選を行い、受講者を決定後に通知します。
- ▶託児は有料です (1人1回 200円)。託児の対象は、生後6か月以上~小学校就学前です。
- ▶申込によりいただいた個人情報、スポーツ教室の申込手続き以外には、使用しません。

**問い合わせ先** 彦根市民体育センター (〒522-0002 松原町 3751-7) ☎23-2293、FAX23-2294

※毎週火曜日と祝日の翌日は休館日です。

※都合により、日時・内容などを変更する場合があります。

教室名 (内容)	コース・対象・定員		期間 (平成25年)・時間	講師	回数・受講料	
<b>フィットネス教室</b> ヨガ・エアロビクス・ステップエアロなど、筋力トレーニングから癒 (いや) しまで楽しく体を動かし、心身のリフレッシュ・体づくり役に役立てください。 ①エアロビクス&ボディケア ②エアロビクス&ボディシェイプ ③エアロビクス&ボディシェイプ ④ヨガ ⑤ステップエアロ	①	16歳以上 40人(託児有)	1月7日~3月25日 月曜日 10:00~11:30	JAJFA ADI 認定 インストラクター 疋田 幸子さん	全10回 5,000円	
	②	16歳以上 40人(託児有)	1月9日~3月13日 水曜日 10:00~11:30	エアロビクス インストラクター 沢田 喜久さん	全10回 5,000円	
	③	16歳以上 40人	1月9日~3月13日 水曜日 19:00~20:30	エアロビクス インストラクター 沢田 喜久さん	全10回 5,000円	
	④	A	16歳以上 各コース35人 (託児有)	1月10日~3月14日 木曜日 9:30~10:30	日本ヨガ連盟認定 指導員 健康運動指導士 北 京子さん	全10回 4,500円
		B		1月10日~3月14日 木曜日 10:45~11:45		
⑤	16歳以上 40人	1月11日~3月15日 金曜日 19:30~20:30	エアロビクス インストラクター 沢田 喜久さん	全10回 4,500円		
<b>シニア健康体操教室</b> リズム体操・ストレッチなどの運動を楽しみながら、健康の保持・増進に役立てください。	A	55歳以上 各コース35人	1月12日~3月16日 土曜日 9:30~10:20	スポーツ指導員 中島 きよ子さん	全10回 4,500円	
	B		1月12日~3月16日 土曜日 10:30~11:50			

※会場は、全て彦根市民体育センターです。

## 市職員を募集します

職 種	人 数	職 務 内 容	受 験 資 格
発達相談員	1人	発達診断、発達相談および療育に関する業務および関連する行政事務	次の要件を全て満たす人 ①昭和28年4月2日以降に生まれた人 ②臨床心理士または臨床発達心理士の資格を有する人 (平成25年3月31日までに取得見込みの人を含む)
<b>受付期間</b> 11月19日(月)~12月7日(金) (土・日曜日、祝日は除く) の8:30~17:15 ※郵送の場合は12月7日(金)の消印有効 <b>試験日</b> 平成25年1月6日(日) <b>受験申込書等の配布場所、受験申込、問い合わせ先</b> 彦根市職員選考委員会 (困人事課内) ☎30-6106、FAX22-1398			

行 事 名	日 時	場 所	内 容 ・ 問 い 合 わ せ 先 等
人形劇 「金のおの 銀のおの」	11月23日(金・祝) 14:00~15:00	圃 子 ども センター (日夏町) ☎28-3645 FAX28-3646	人形劇団「ゼロの会」による公演です。 当日、圃子どもセンターに直接お越しください。
がん看護の最前線 シンポジウム	11月27日(火) 13:30~16:30	滋賀県立大学交流センター (八坂町)	県下のがん専門・認定看護師が集まり、がん看護の現状やこれからについて話し合います。 費 用:500円 滋賀県立大学地域交流看護実践研究センター ☎28-8633、FAX28-9502
「冬の洋蘭展」 二人会	12月1日(土)~ 平成25年1月29日(火) 8:30~17:30	近江鉄道高宮駅 コミュニティセンター ホール・ギャラリー	高宮駅コミュニティーセンター開館10周年企画。滋賀洋蘭会の会員として、数々の賞を受賞している2人(雨森一夫さん、高橋正男さん)が育てた洋蘭を30鉢展示します。 雨森さん☎090-2352-2258
野鳥の森の冬鳥観察	12月1日(土) 9:00~12:00	野鳥の森駐車場 (犬上郡多賀町) 集 合	カモの仲間を観察します。 ※天候により中止する場合があります。 持ち物:筆記用具・雨具 費 用:100円 彦根自然観察の会(担当:渡邊さん)☎28-3867
楽しいおはなし会と クリスマス工作の つどい	12月1日(土) 14:00~15:30	市 立 図 書 館 ☎22-0649 FAX26-0300	クリスマスにちなんだおはなしと工作をします。 対 象:4歳以上の子どもと保護者 定 員:25組(先着順) 申 込:電話か市立図書館の窓口で申し込んでください。 (受付は11月17日(土)10:00~) ひこね児童図書研究グループ・市立図書館
絵本を楽しもう つどい	12月8日(土) 14:00~		絵本の読み聞かせ、手遊びなど。テーマにそって本の紹介をします。 ひこね児童図書研究グループ
むかしばなしを 聞くつどい	12月15日(土) 14:00~		昔話などを「語り」でします。 彦根おはなしを語る会
おひざでだっこ のおはなし会	12月19日(水) 11:00~		絵本、わらべうた、てあそび 彦根の図書館を考える会
「住み慣れたまちで 安心して看取りを迎える」 市民のつどい	12月1日(土) 14:00~16:10 (受付13:30~)		ひこね燦ぱれす 多目的ホール (小泉町)
第10回障がい児・者と ともに集う音楽会 ハーモニー&メロディー クリスマスコンサート	12月2日(日) 13:00~16:00	滋賀県立大学交流センター (八坂町)	吹奏楽の演奏や、ダンスショー、風船ショーなどがあります。 共同作業所などによる展示・販売も予定しています。 NPO法人障害者の就労と余暇を考える会メロディー ☎45-1929
第29回 健康のつどい講演会	12月8日(土) 14:30~16:00	ひこね燦ぱれす 多目的ホール (小泉町)	テーマ:生活習慣病としての腎臓病~高血圧、脳卒中、心臓病、メタボ、タバコ、全部関係する病気のはなし~ 講 師:八田 告(はった・つぐる)さん(近江八幡市立総合医療センター腎臓内科部長・腎臓センター長) 定 員:200人 彦根医師会☎23-3580
滋賀県立彦根工業高校 生徒作品展	12月15日(土) 10:00~17:00	ビバシティ彦根 1階センターモールホール (竹ヶ鼻町)	生徒が一生涯命作った作品を展示します。手作りロボット操作の体験もできます。来場者には記念品をお渡しします(数に限りがあります)。 滋賀県立彦根工業高校(担当:藤森さん)☎28-2470
おもしろ キャンドル教室	12月15日(土) 14:00~	ふれあいの館 (八坂町) ☎・FAX25-4452	クリスマスなどで灯(とも)すおもしろキャンドルを作ります。 対 象:幼児~小学生(幼児は保護者同伴) 定 員:15組(30人程度)(先着順) 費 用:1個400円
第28回YMCA ちびっ子市民クリスマス	12月16日(日) 13:30~15:30	ひこね燦ぱれす 多目的ホール (小泉町)	第1部=劇「こぎつねの手袋」、第2部=みんなでいっしょに楽しむ音楽会! ※入場整理券が必要です。 出 演:劇団バク、さくらいじゅん(おひさま楽団~おひさまさんさんコンサート~) 彦根YMCA☎23-1646

## 紅葉の名勝を特別公開

### 旧彦根藩松原下屋敷（お浜御殿）庭園



庭園の様子

名勝旧彦根藩松原下屋敷庭園は、市民の大切な宝であり、新たな観光資源としても期待されます。そこで、いまだ整備の途中ですが、紅葉の季節の観光シーズンに合わせて特別公開します。

問い合わせ先 園教育委員会  
文化財課 ☎ 26-5833、  
FAX26-5899

旧彦根藩松原下屋敷庭園は、11代当主井伊直中により、文化7年（1810）頃に、琵琶湖畔に造営された下屋敷です。彦根藩のもう一つの下屋敷である槻御殿（玄宮楽々園）とは立地や趣も異なり、公式性を離れた井伊家の内向きの庭園を主体とした下屋敷でした。

松原下屋敷の庭園は、優れた造営技術を駆使し、琵琶湖の水や山の自然を活かして造られています。琵琶湖の水位と連動して丁線（波打ちぎわ）が変化する汐入型式（※）の手法を用いた池を中心に西側は洲浜の広がる緩やかな景観

とし、東側は築山（庭に築いた小さな山）が折り重なる深遠な趣となっています。また各種調査から、松原下屋敷の庭園が玄宮楽々園とは様相の異なる大名庭園であり、近世の大名文化を理解するうえで欠くことのできない貴重な文化財であることが明らかになりました。

そこで、平成12年度には彦根市指定文化財（名勝）に指定し、同13年度には国の名勝指定を受けました。同14年度からは彦根市が管理団体となり、庭園の維持管理を図るとともに、庭園の公有化に努めています。今後、公有化にめ

どが立った段階で、国の補助と指導を得ながら、庭園や歴史的建造物の保存修理を実施し、一般公開を図っていく予定です。

※汐入型式 海水の干満を利用して池の景色を変える庭園技法。汐入型式の池をもつ旧大名庭園としては、浜離宮恩賜庭園（東京都）や養翠園（和歌山県）などが知られています。

旧彦根藩松原下屋敷の庭園は淡水（琵琶湖の水）を用いた汐入型式の手法を用いた、わが国唯一の庭園です。

#### 秋の特別公開（無料）

公開期間 11月23日（金・祝）～12月2日（日） 期間中無休

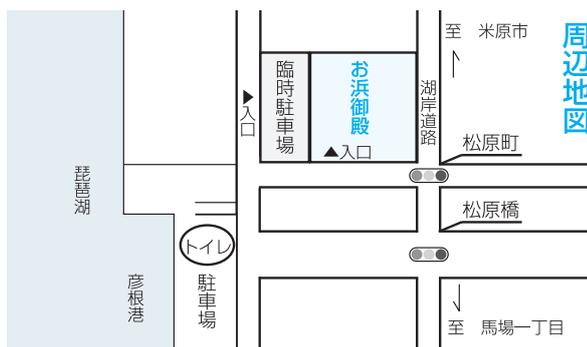
公開時間 午前9時～午後4時（入園は午後3時30分まで）

場所 松原町515（彦根港近辺）

#### その他

- 公開は庭園のみで、建物内は入れません。
- 説明が必要な団体は、事前にお申し込みください。
- 車でお越しの場合は、琵琶湖側臨時駐車場（無料）に駐車してください。
- 庭園内で、喫煙・飲食・火気使用はできません。
- 飼い犬・飼い猫は、管理者が責任を持って管理して入園してください。
- 庭園内には便所がありませんので、彦根港公衆便所をご利用ください。

#### 周辺地図



※特に記載のないとき、相談料は無料です。

相 談 名	日 時	場 所	内 容・問 い 合 わ せ 先 等
近畿税理士会税務相談センター 無料税務相談	12月4日(火) 13:30~16:30	税 務 課 会 議 室 (市役所2階)	確定申告や医療費控除、相続税、贈与税など税金全般に関する相談※1人30分。予約制(11月15日(火)から先着6人) ☎税務課市民税係☎30-6140、FAX22-3052
看 護 職 出張就職相談窓口	12月5日(水) 10:00~13:00	湖東健康福祉事務所 (彦根保健所) (和田町)	訪問看護ステーションや福祉施設への再就職を考えている人大歓迎です。就職希望先とのマッチングに至るまできめ細かくサポートします。 滋賀県ナースセンター(滋賀県看護協会内) ☎077-564-9494、FAX077-562-8998
人権なんでも相談	12月5日(水)・同19日(水) 13:00~15:00	相 談 室 (市役所1階)	いじめ、あらゆる差別など、人権に関する相談に応じます。 ☎人権政策課☎30-6115、FAX24-8577
うつ病相談	12月6日(木) 14:00~15:30	彦 根 保 健 所 ☎22-1770 FAX26-7540	うつ病は全ての人に起こりうる身近な問題です。心に不安を持つ本人や家族の相談に応じ、医療・保健・福祉の側面から個別に援助を行います。(予約制)
アルコール相談	12月27日(木) 14:00~15:00		アルコール依存症などの問題について、本人や家族の相談に精神科医師、保健師が応じます。(予約制)
こころの健康相談	12月28日(金) 13:30~15:30		心の健康に不安を持つ本人や家族から、困っていることや生活の様子などを聞き、必要に応じて医学的指導、医療機関や施設の紹介などをします。(予約制)
労働法律相談	12月7日(金) 18:30~20:00	ひ こ ね 燦 ぱ れ す ☎26-7272 FAX26-7377	職場における悩み事、工作上困難な問題について、弁護士が相談に応じます。電話による予約制(受付は、11月18日(日)9:00から先着3人)※月曜日は休館
若年者就労相談	12月14日(金)・同28日(金) 13:00~15:30		キャリアコンサルタントによる就職相談。適性検査・面接指導をはじめ、職種や職業紹介まで個別指導します。自信を回復して就職に取り組み、自立した生活を目指します。(電話による予約制)
行政相談委員による 行政相談	12月11日(火) 13:00~15:00	稲 枝 支 所	国・県・市などに対する苦情や意見・要望に関する相談に応じます。※市内在住、在勤者に限定 ☎まちづくり推進室☎30-6117、FAX22-1398
多重債務者会 無料相談	12月13日(水) 10:00~16:00	愛 荘 町 役 場 倉 秦 荘 庁 舎 (愛知郡愛荘町安孫子)	借金問題について、弁護士・司法書士が1時間無料で相談に応じます。個人事業主、中小企業経営者の相談にも応じます。 (電話による予約制、先着12人) 主 催：滋賀弁護士会、滋賀県司法書士会、滋賀県 園民活動生活課消費生活担当☎077-528-3412
行政書士無料相談会 相続手続相談	12月14日(金) 13:00~15:00	☎まちづくり推進室 ☎30-6117、FAX22-1398	相続に関する手続き(遺言書の作成、遺産分割に関することなど)の相談に応じます。電話による予約制(受付は12月5日(火)8:30から)※市内在住、在勤者に限定
登記 表示登記	12月21日(金) 13:00~16:00		相続・売買登記、土地の分筆・合筆、建物登記などの相談に応じます。電話による予約制(受付は12月12日(水)8:30から先着6人)※市内在住、在勤者に限定
滋賀弁護士会 法律相談	12月28日(金) 13:00~16:00		電話による予約制(受付は12月19日(水)8:30から先着6人) 相談料：1回(30分)5,250円(相談日にお支払いください) ※市内在住、在勤者に限定
司法書士 無料法律相談	12月15日(土) 9:30~12:30 毎週木曜日 17:30~20:30	彦根勤労福祉会館 (大東町)2階研修室 ひ こ ね 燦 ぱ れ す (小泉町)	サラ金、クレジット、少額裁判などの法律相談に応じます。 (3週間前から予約受付) 1人45分 司法書士総合相談センター彦根☎077-527-5576
日曜納税相談	12月16日(日) 10:00~16:00	☎納 税 課 ☎30-6109	毎月1回、日曜納税相談窓口を設けて、市税の納付についての相談に応じます。

## 子育てホットライン

育児の不安や悩み、予防接種の相談など、お気軽にご連絡ください。

☎ 26-0192

月~金曜日(祝日を除く)  
8:30~17:15

## 広報ひこねへの広告を募集しています

掲載料 1 枠 3 万円

大きさ 縦 45.5mm  
横 86mm

申込締切 原則、発行日の1か月前

※詳しくはお問い合わせください。

申込・問い合わせ先 ☎情報政策課☎ 30-6103、  
FAX22-1398

15日号にも  
広告掲載  
できます!

※特に記載のないとき、相談料は無料です。

相 談 名	日 時	場 所	内 容・問 い 合 わ せ 先 等
京都産業大学法律相談部 学生無料法律相談会	12月22日(土) 10:00~16:00	大学サテライト・プラザ彦根 (アル・プラザ彦根6階)	相続、悪質商法、賃貸借、多重債務問題など民事一般(行政事件、税務問題、刑事事件、裁判・調停中の事件は除く) 契約書、登記簿の写しなど相談に関する書類があれば、お持ちください。 ※この法律相談は、ご自身で解決するための参考として、法律的な考え方を説明するものです。 電話による予約制(受付は11月20日(火)から先着10人) ☎まちづくり推進室 ☎30-6117、FAX22-1398
子ども・家庭相談	毎週月~金曜日 (祝日は除く) 8:30~17:15	☎ 家庭児童相談室 ☎23-7838 FAX26-1768	子どものことをはじめとする家庭内の悩み(育児不安、児童虐待、ドメスティック・バイオレンスなど)について相談に応じます。
消費生活相談	毎週月~金曜日(祝日は除く) 9:00~12:00 13:00~16:15	☎ 生活環境課 消費生活相談窓口 ☎30-6144	多重債務問題や架空請求への対処、悪質商法の被害、クーリング・オフの方法など、消費生活や契約のトラブルに関する相談に応じます。
子どもと親の悩みの 相談電話	毎週月・水曜日(祝日は除く) 14:00~17:00	☎ 教育研究所 ☎23-7867	悩みを抱える子どもからの相談、子育てで悩んでいる保護者や家族からの相談に応じます。(電話相談)
交通事故相談	毎週火・木曜日 9:00~12:00 13:00~16:00	湖東合同庁舎2階 (元町)	被害者・加害者を問わず、専門の相談員が相談に応じます。また、電話による相談にも応じます。(祝日を除く月~金曜日) 県立交通事故相談所彦根分室 ☎27-2230
多言語電話相談	毎週水・木・金曜日 (祝日は除く) 10:00~12:30 13:30~16:00	☎27-2400 (相談専用電話)	市役所などでの手続き、生活の中で困ったことなどの相談に、3つの言語で応じます。 水曜日=英語、木曜日=ポルトガル語、金曜日=中国語
心配ごと相談所	毎週水・金曜日 (祝日は除く) 13:00~16:00	☎ 福祉保健センター 別館2階相談室	仕事のこと、家族のこと、地域のことなど、困りごとの相談に応じます。 ※予約不要 彦根市社会福祉協議会 ☎22-2821、FAX22-2841
理学療法士相談	毎月第3水曜日 13:15~	☎ 障害者福祉センター ☎・FAX26-1767	市内在住で、障害者手帳を持っている人やその家族から、リハビリの相談に応じます。電話による予約制(先着6人)
男女共同参画ウィズ相談室 総合相談	毎週水・木・金曜日 (祝日は除く) 13:00~16:00	☎ 男女共同参画センター 「ウィズ」 (福祉保健センター前) 相談専用ダイヤル ☎21-5757	女性、男性を問わず、心の悩み、夫婦・家族関係、職場の人間関係(セクハラなど)、子どもに関する事など、さまざまな相談に応じます。
男女共同参画ウィズ相談室 専門相談	毎月第3月曜日午後 こころの悩み相談 毎月第1月曜日午後		専門相談は、総合相談を受けた後で、より専門的な相談が必要な人のみ予約できます。 「法律相談」では弁護士が、「こころの悩み相談」では臨床心理士が、それぞれ相談に応じます。

ひこね町家マルシェ  
一五市(いちごいち)

風情ある町家で、食べ物・工芸・農産物など滋賀のこだわりのあるものが集う市場を開催します。  
※雨天決行。荒天中止の場合があります。

日時 11月17日(土)、同18日(日)  
午前10時~午後4時

場所 「ごほん家・くまくま」  
内(河原二丁目)

問い合わせ先 小江戸ひこね町屋情報バンク事務局

0番  
23番、FAX26・273  
(担当:八木さん) ☎23・21



## 錦秋の玄宮園ライトアップ (夜間特別公開)

玄宮園は、江戸時代初期を代表する「池泉回遊式庭園」を現代に伝える名園で、唐(中国)の時代の玄宗皇帝(げんそう)の離宮になぞらえているものです。



秋色に染まる夜の玄宮園は、昼とはまた別の表情を見せ、池に映る紅葉はすばらしい眺めです。

期間 11月10日(土)~12月2日(日)

18:00~21:00(入場は20:30まで)

場所 玄宮園(金亀町)

入場料 大人500円、小・中学生200円

※昼間の彦根城・玄宮園の観覧券や、市民無料観覧券では入場できません。

問い合わせ先 公益社団法人彦根観光協会

☎23-0001、FAX26-1919



# 健康だより

健康推進課(平田町・福祉保健センター)  
☎24-0816、FAX24-5870

## すくすく ベイビー



為房柚貴ちゃん  
(南川瀬町)



西川愛瑠ちゃん  
(平田町)



丸山真司ちゃん  
(高宮町)



ひこね元気計画21  
マスコットキャラクター  
“コンキー君”

## 母子保健

### 赤ちゃんサロン

☆母子健康手帳をお持ちください。

日時 12月4日(火)

9:45~11:30 (受付9:30~9:45)

場所 福祉保健センター1階

対象 2~3か月児とその保護者

内容 子育てに関する情報交換や、友だちづくり

### すくすく相談

☆母子健康手帳をお持ちください。

●身体計測 (9:30~11:00)

場所 福祉保健センター別館2階

12月6日(木)

対象 4か月~1歳未満児

※離乳食の状況にあわせて、栄養士がグループごとに質問にお答えします。

9:50~10:10 1回食・開始前の児

10:15~10:35 2回食

10:40~11:00 3回食

12月13日(木)

対象 1歳以上の児

※絵本の読み読みもありません。

12月27日(木)

対象 4か月未満の児

※全乳幼児対象の個別相談も行います。

●身体計測・個別相談

(9:30~11:00)

12月25日(火) 人権・福祉交流会館

12月26日(水) 稲枝地区公民館

### 離乳食教室

~1日2回食に進みましょう~

☆母子健康手帳をお持ちください。

日時 12月7日(金)

9:45~11:30 (受付9:30~9:45)

場所 福祉保健センター1階

対象 7~8か月児とその保護者

### 12月の乳幼児健康診査

※対象児の生年月日をご確認のうえ、お越しください。

※該当月に来られない場合は、ご連絡ください。

場所 福祉保健センター別館2階

受付時間 13:00~14:00

健診名	実施日	対象
4か月児	11日(火)	平成24年 7月16日~7月31日生
	18日(火)	平成24年 8月1日~8月15日生
10か月児	5日(水)	平成24年 1月16日~1月31日生
	19日(水)	平成24年 2月1日~2月15日生

場所 福祉保健センター1階

受付時間 13:00~14:00

1歳6か月児	7日(金)	平成23年 5月16日~5月31日生
	14日(金)	平成23年 6月1日~6月15日生
2歳6か月児	13日(水)	平成22年 5月16日~5月31日生
	20日(水)	平成22年 6月1日~6月15日生
3歳6か月児	10日(月)	平成21年 5月16日~5月31日生
	17日(月)	平成21年 6月1日~6月15日生

対象 主に亀山・稲枝地区の児

場所 南老人福祉センター(稲枝支所の北隣・田原町)

受付時間 13:30~14:00

4か月児	26日(水)	平成24年 7月27日~8月23日生
10か月児	26日(水)	平成24年 1月16日~2月15日生



※4か月児健診以外は、個人通知はありませんので、「すくすく手帳」で内容・持ち物をご確認ください。

※1歳6か月児健診は仕上げみがき歯ブラシをお持ちください。

※2歳6か月児健診では、歯ブラシとコップをお持ちください。問診票に「ささやき声検査」の結果をご記入ください。

※3歳6か月児健診では、検尿があります。朝一番の尿を、きれいに洗ったビンなどに入れてお持ちください。

## 成人の健康

### けんこう相談

●保健師による相談

(9:30~11:00)

12月14日(金) 福祉保健センター1階

12月25日(火) 人権・福祉交流会館

12月26日(水) 稲枝地区公民館

※上記以外にも電話での相談も行っています。



### 栄養相談

~管理栄養士による食生活アドバイス~

健診結果などで、血糖値、中性脂肪、悪玉コレステロール値や血圧が高かった人、また体重の増加が気になる人など、この機会に食生活を見直してみませんか。

日時 12月10日(月)

いずれも9:00~、10:20~

〈予約制、各1人〉

場所 福祉保健センター1階

※上記のテーマ・日時以外でも、さまざまな相談を受け付けています。



## パパママ学級

赤ちゃんのお世話(お風呂、おむつ交換、だっこの仕方)や妊婦体験ができます。

**日時** 12月8日(土) 10:00~12:00  
(受付9:45~10:00)

**場所** 福祉保健センター別館2階

**対象** 市内に住民登録のある妊娠24週以降の夫婦

**定員** 18組(申込者多数の場合は、予定日が近い人、  
第1子の人を優先します)

**持ち物** 母子健康手帳、父子健康手帳

**申込期間** 11月15日(木)~同26日(月)

**申込方法** ☎健康推進課へ。QRコード対応の携帯電話を使って申し込むこともできます。

※託児はありません。



▶パパママ学級の  
申し込みQRコード

大好評♪

## 3か月で3kg ダイエット講座

「やせたいけど、なかなか一人では続かない」・・・そんなあなたにお勧め♪

受講生は平均3.4kgの減量に成功! スリムボディを目指して、みんなで一緒に始めてみませんか。

**対象** 市内に住民登録のある40~69歳の人で、BMI(※)が22以上の人

※BMI=体重(kg)÷身長(m)÷身長(m)

**定員** 24人(申込者多数の場合、抽選)

**場所** 福祉保健センター(平田町) 別館2階

**費用** 無料

**日時・内容** 下記のとおり。時間はいずれも9:30~11:30

**申込方法** 講座名、住所、氏名、生年月日、電話番号、身長、体重、BMIを☎健康推進課へ

**申込期限** 12月7日(金)

開催日	内容	講師
平成25年1月7日(月)	脂肪が燃える!「スリムウオーキング法」	健康運動指導士
1月21日(月)	一目でわかる食事学「テレビでは教えてくれない、やせる食べ方の秘訣(ひけつ)」	管理栄養士
2月4日(月)	引き締めボディの作り方	健康運動指導士
2月25日(月)	「おうちで簡単♪ストレッチ・筋トレ・体操のコツ」	
3月18日(月)	レベル1・2・3	

# るびす講

11月23日(金・祝)~25日(日)

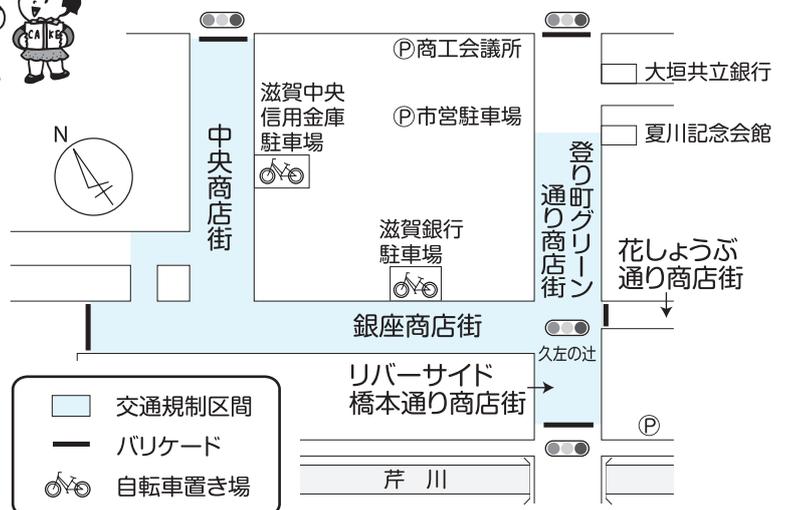
10:30~18:30

- ※最終日は銀座商店街のみ 19:30まで開催します。
  - ※駐車場に限りがあります。できるだけ公共交通機関をご利用ください。
  - ※るびす講期間中、路線バスは、始発から最終便まで本町経路で運行されます。
- 問い合わせ先**

彦根商店街連盟事務局 ☎22-7303、  
るびす講本部(銀座街事務所) ☎22-0466、  
湖国バス(株)彦根営業所 ☎25-2501

## 交通規制にご協力ください

### 交通規制区間



人権に関わる相談は**人権擁護委員**へ

人権に関する問題で、相談する相手がなくて困ったという経験はありませんか。

そんなときには、人権擁護委員が相談に応じます。いじめや体罰、児童虐待などの子どもの人権や、配偶者・パートナーからの暴力などの女性の人権をはじめ、あらゆる差別問題や家庭内、職場内、隣近所での問題などについて相談を受け付けています。市内の人権擁護委員は、次の皆さんです(11月15日現在、順不同)。

氏名	住所	電話番号
わかすぎ かず お 若杉一夫さん	平田町845-1	23-3645
まつだ だ お 松田貞夫さん	大藪町2014	23-4427
つづみ ひろ こ 堤 博子さん	船町5-20	23-7232
ひろの まさみ つ 廣野政三さん	芹橋二丁目9-9	23-0285
かわけ たけ し 河分武士さん	堀町311-1	28-1808
ばば せい き 馬場世紀さん	高宮町1888	22-1963
ふかい えい じ ん 深井恵純さん	田附町838	43-3657
こやま じ ん こ 小山壽子さん	鳥居本町1332-20	22-5072
かつら こう しょう 桂 晃照さん	西今町609	22-4023
てら さき まさ こ 寺崎政子さん	野田山町580-41	23-1981
はた えい しん 秦 栄信さん	日夏町993	28-0577
せり たか こ 善利孝子さん	芹町12-21	22-3863

人権尊重と部落解放をめざす  
**県民のつどい**

人権尊重と部落解放を目指して、学習と活動の輪を広め、連帯を深めます。

**日時** 12月9日(日) 9:50~14:30

**場所** 県立文化産業交流会館(米原市)

**内容**

- ▶「和太鼓演奏」
- ▶意見発表「弟の将来」
- ▶地域からの発信(野洲市、栗東市)
- ▶記念講演「人権の船」  
講師 中山千夏さん(作家)
- ▶人権ラブソングフェスティバル
- ▶県内人権センター展、物産展

**参加費** 無料

※会場へは公共交通機関をご利用ください。

人権とは、人間が幸せに生きていく権利で、全ての人が生まれながらにもっている基本的な権利です(彦根市人権尊重都市宣言から)。

部落差別、男女差別、外国人差別、障害者差別など、あらゆる差別や偏見をなくし、みんなが明るく暮らせる社会をつくりましょう。そのためには、私たち一人ひとりが、人権について正しく理解し、周りの人の人権を尊重する意識を持つことがとても大切です。

「人権週間」を機会に、家庭で、職

場で、学校で、地域で、家族と、友達と、みんなと、身近なことから人権について考えてみてください。今年の人権週間の強調事項は次のとおりです。

**人権週間の強調事項**

- ▼女性の人権を守ろう
- ▼子どもの人権を守ろう
- ▼高齢者を大切にすることを育てよう
- ▼障害のある人の自立と社会参加を進めよう
- ▼部落差別をなくそう
- ▼アイヌの人々に対する理解を深めよう



- ▼外国人の人権を尊重しよう
- ▼HIV感染者やハンセン病患者等に対する偏見をなくそう
- ▼刑を終えて出所した人に対する偏見をなくそう
- ▼犯罪被害者とその家族の人権に配慮しよう
- ▼インターネットを悪用した人権侵害は止めよう
- ▼北朝鮮当局による人権侵害問題に対する認識を深めよう
- ▼ホームレスに対する偏見をなくそう
- ▼性的指向を理由とする差別をなくそう
- ▼性同一性障害を理由とする差別をなくそう
- ▼人身取引をなくそう
- ▼東日本大震災に起因する人権問題に取り組もう

第64回人権週間 12月4日~同10日  
**みんなで築こう 人権の世紀**

〜考えよう 相手の気持ち 育てよう 思いやりの心〜

問い合わせ先 人権政策

策課 ☎30・6115番、

FAX 24・8577番

第64回人権週間  
**オープニング  
セレモニー**

南中学校吹奏楽部による演奏や、人権クイズ大会などを行います。人権イメージキャラクターの「人KENまる君」や「人KENあゆみちゃん」のほかに、ひこにゃんも登場します。

**日時** 12月2日(日) 午後2時~同3時

**場所** ビバシティ彦根(竹ヶ鼻町)センタープラザ

今月の納税

**固定資産税(第3期)**

11月30日(金)までに納めましょう ※口座振替ではない人で、納付書が届いていなければ、ご連絡ください。

問い合わせ先 困税務課 ☎30-6138、FAX22-1398